

УДК 159.9

## ДОСЛІДЖЕННЯ ЕМОЦІЙНОГО ІНТЕЛЕКТУ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ СОЦІОНОМІЧНИХ ПРОФЕСІЙ

Кас'янова С. Б.

Інститут підготовки кадрів державної служби зайнятості України, Київ

*Стаття присвячена проблемі дослідження емоційного інтелекту майбутніх фахівців соціономічних професій (безробітних, які проходять професійну перепідготовку). Розглянуто класичну модель здібностей та змішані моделі емоційного інтелекту, які різняться за своєю структурою та змістовним наповненням компонентів. Визначено роль емоційного інтелекту, його функції. Емпіричне дослідження проводилося з використанням методик «Опитувальник емоційного інтелекту» Н.Холла та «ЕМІн» Д.Люсіна. Виявлено, що більшість респондентів емоційно обізнані, розуміють настрої, спонукання та бажання як свої, так і інших людей. Вони схильні надавати допомогу, проте мають труднощі в управлінні своїми емоціями та в налагоджуванні стосунків з оточуючими. Дані кореляційного аналізу підтверджують наявність статистично значущих позитивних зв'язків майже між всіма складовими емоційного інтелекту, одержаними за методиками. Таким чином, перспектива подальших досліджень полягає в розробці та впровадженні соціально-психологічних тренінгів щодо розвитку складових емоційного інтелекту.*

*Ключові слова: емоційний інтелект, модель здібностей, змішані моделі, фахівці, соціономічні професії, безробітні.*

*Касьянова С. Б. Исследование эмоционального интеллекта будущих специалистов социономических профессий/ Институт*

*подготовки кадров государственной службы занятости Украины, Киев*

*Статья посвящена проблеме исследования эмоционального интеллекта будущих специалистов соціономічних профессій (безработных, проходящих профессиональную переподготовку). Рассмотрены классическая модель способностей и смешанные модели эмоционального интеллекта, которые различаются по своей структуре и содержанием компонентов. Определена роль эмоционального интеллекта, его функции. Эмпирическое исследование проводилось с использованием методик «Опросник эмоционального интеллекта» Н.Холла и «Эмин» Д.Люсина. Выявлено, что большинство респондентов эмоционально осведомлены, понимают настроения, побуждения и желания как свои, так и других людей. Они склонны оказывать помощь, однако имеют трудности в управлении своими эмоциями и в налаживании отношений с окружающими. Данные корреляционного анализа подтверждают наличие статистически значимых положительных связей практически между всеми составляющими эмоционального интеллекта, полученными по методикам. Таким образом, перспектива дальнейших исследований заключается в разработке и внедрении социально-психологических тренингов по развитию составляющих эмоционального интеллекта.*

*Ключевые слова: эмоциональный интеллект, модель способностей, смешанные модели, специалисты, соціономіческие профессии, безработные.*

*S. Kasianova Study of the future socionomic professionals' emotional intelligence/ Ukrainian State Employment Service Training Institute, Kyiv*

*The article is devoted to the problem of study of the future socionomic specialists' emotional intelligence (unemployed, who are undergoing professional retraining). The classical model of abilities and mixed models of emotional intelligence, which differ in their structure and meaningful filling of the components, are considered. The role of emotional intelligence and its functions are determined. An empirical study was conducted using the techniques of the Emotional Intelligence Questionnaire by N. Hall and Emin D. Lusin. Most of the respondents were found to be emotionally aware, understanding the moods, urges and desires - both of their own and of others. They tend to be helpful, but have difficulties managing their own emotions and establishing relationships with others. The correlation analysis data confirm that there are statistically significant positive associations between almost all components of emotional intelligence obtained by both methods. Thus, the prospect of further research is to develop and implement socio-psychological training for the development of emotional intelligence' components.*

*Keywords: emotional intelligence, abilities model, mixed models, specialists, socionomic professions, unemployed.*

**Вступ.** Професійна успішність особистості пов'язана зі знаннями, вміннями і навичками, ерудицією, здатністю до мислення тощо. Однак в більшості випадків високого рівня загального інтелекту виявляється недостатньо. Ефективність професійної діяльності багато в чому обумовлюється умінням розуміти свої емоції та розпізнавати емоції інших людей. Дана тематика стала дуже популярна і привернула до себе увагу багатьох дослідників.

Першою публікацією на тему емоційного інтелекту стала робота П.Саловея і Д. Майєра [1]. Автори визначили емоційний інтелект як

здатність переробляти інформацію, що міститься в емоціях (уміння визначати значення емоцій, взаємозв'язки) та використовувати емоційну інформацію як основу для прийняття рішень. Вони трактували емоційний інтелект як сукупність когнітивних здібностей для ідентифікації, розуміння та управління емоціями (модель здібностей) [10]. Для оцінки емоційного інтелекту Д. Майєром, П.Саловеєм та Д.Карузо була створена методика MSCEIT.

В кінці ХХ століття з'явилися й інші теорії, що стосувалися феномену емоційного інтелекту. Однією із загальновідомих теорій є модель Д. Гоулмана, в якій він поєднав особистісні характеристики з когнітивними здібностями. Автор визначав емоційний інтелект як «здатність усвідомлювати свої емоції і емоції інших, щоб мотивувати себе і інших, і щоб добре управляти емоціями наодинці з собою і при взаємодії з іншими» [3]. Безсумнівно, популярна книга Д.Гоулмана «Емоційний інтелект» стала стимулом для багатьох людей, які почали розвивати особистісні якості, щоб досягти успіху в житті. Тому перспективним стало дослідження взаємозв'язку емоційного інтелекту з лідерськими якостями [5]. Для оцінки емоційного інтелекту Д. Гоулманом та його колегами був розроблений опитувальник емоційної компетентності (Emotional Competence Inventory).

Р. Бар-Он в своїй моделі визначає емоційний інтелект як «набір некогнітивних здібностей, компетенцій і навиків, які впливають на здатність людини справлятися з викликами і тиском зовнішнього середовища» і пропонує засіб вимірювання коефіцієнта емоційного розвитку (Emotional Quotient) [2].

В 2004 році Д. В. Люсін виклав власне уявлення про емоційний інтелект. «Емоційний інтелект (EI) – це здатність до розуміння як власних, так і чужих емоцій та управління ними» [6]. Оскільки зазначені компоненти можуть бути спрямовані на власні емоції і на

емоції інших людей, то автор говорить про внутрішньоособистісні та міжособистісні компоненти в емоційному інтелекті. EI трактується як конструкт, що пов'язаний як з когнітивними здібностями так і з особистісними характеристиками. Д. В. Люсін запропонував власну методичку, спрямовану на діагностику емоційного інтелекту – «ЕМІн» [6].

На сьогодні в Україні з'явилися дослідження з проблеми концептуалізації феномена емоційного інтелекту та його функцій (Е. Носенко [7, 8]), вивчення емоційного інтелекту як детермінанти внутрішньої свободи особистості (Г.Березюк) та показника цілісного її розвитку (О. Філатова), дослідження адаптивних функцій та адаптаційного потенціалу емоційного інтелекту (І. Аршава, В. Овсянникова, Н. Коврига, Т. Кумскова, Г. Юсупова), виявлення зв'язку між складовими емоційного інтелекту та управлінськими якостями (В. Єрмаков, А. Петровська), розвитку емоційного інтелекту та його складових (М. Манойлова, О. Приймаченко). Доволі цікавим є дослідження особливостей впливу емоційного інтелекту на особистісні ресурси подолання складних життєвих ситуацій [4]. Проте, в даний час у психологічній науці недостатньо проводиться емпіричних досліджень емоційного інтелекту безробітних, не вистачає ефективних психологічних програм допомоги для працевлаштування, що і обумовило актуальність даної роботи.

**Мета статті** теоретично та емпірично дослідити особливості емоційного інтелекту майбутніх фахівців соціономічних професій (безробітних).

**Виклад основного матеріалу.** Для проведення дослідження було використано методи: теоретичні (аналіз, синтез, порівняння, абстрагування, систематизація і узагальнення); емпіричні (тестування із використанням методик: «Опитувальник емоційного інтелекту» Н.

Холла [9], «ЕмІн» Д. Люсіна [6]); метод рангової кореляції Спірмана. Статистична обробка даних здійснювалась за допомогою комп'ютерного забезпечення IBM SPSS Statistics (версія 22). Вибірку склали слухачі соціономічних професій (безробітні) Харківського центру професійно-технічної освіти державної служби зайнятості України в кількості 114 осіб віком від 21 до 43 років.

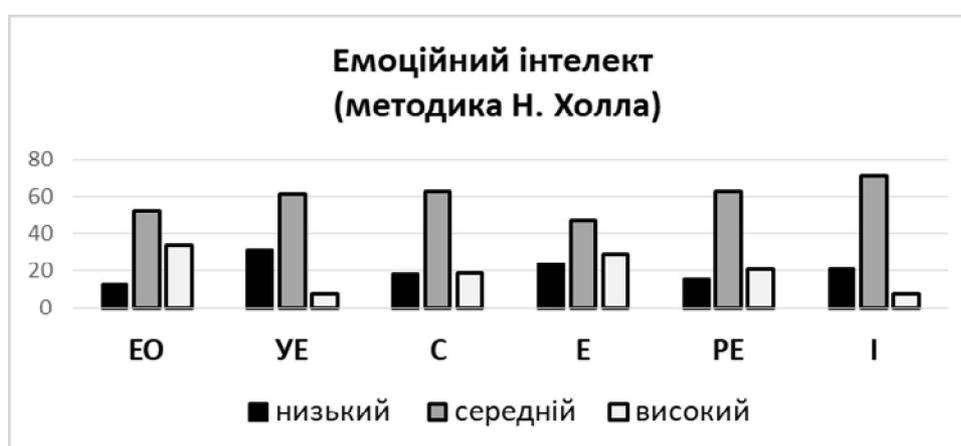
Результати емпіричного дослідження емоційного інтелекту слухачів за методиками «Опитувальник емоційного інтелекту» Н. Холла представлені в табл.1, на рис.1. Середній рівень за шкалою «Емоційна поінформованість» виявлено у 52,6% досліджуваних і в 34,2% – високий рівень. Отримані дані дають змогу констатувати, що опитувані достатньо добре обізнані з власними емоційними станами та можуть їх диференціювати. За шкалою «Управління своїми емоціями» низький рівень показали 31,6% респондентів, середній – 61,4% і високий – тільки 7,9%, що свідчить про наявність в більшості з них емоційної ригідності, негнучкості. Управляти своєю поведінкою за рахунок управління емоціями (шкала «Самомотивація») на високому рівні можуть 18,4% досліджуваних, на середньому (достатньому) – 63,2%, а на низькому (зовсім не можуть управляти) – 18,4%. Дослідження «Емпатії» як складової частини емоційного інтелекту показало, що 28,9% досліджуваних мають високий рівень емпатії. Вони здатні краще за інших зрозуміти емоційний стан іншої людини за допомогою співпереживання, проникнення в її суб'єктивний світ та готові надати підтримку. Середній рівень «Емпатії» характерний для 47,4% респондентів, що свідчить про епізодичну «сліпоту» до почуттів і думок інших. Низький рівень мають 23,7% опитаних. Їх більше цікавлять власні переживання; вони погано сприймають внутрішній світ іншої людини, її приховані емоції. Високий рівень «Розпізнавання емоцій інших людей» мають 21,1% респондентів,

середній рівень - у 63,2% Вони можуть розпізнавати почуття та емоції інших людей, впливати на їх емоційний стан. Низький рівень «Розпізнавання емоцій інших людей» характерний для 15,8,7% респондентів. Вони зазнають труднощів в оцінці та диференціації емоційних станів інших. Щодо показника «Інтегративний емоційний інтелект», то більшість опитуваних (71,1%) мають середній рівень його розвитку.

Таблиця 1

**Результати діагностики емоційного інтелекту  
(методика «Опитувальник емоційного інтелекту» Н. Холла)**

Складові емоційного інтелекту	Кількість респондентів (%)		
	низький	середній	високий
Емоційна поінформованість (EO)	13,2%	52,6%	34,2%
Управління своїми емоціями (UE)	31,6%	61,4%	7,9%
Самомотивація (С)	18,4%	63,2%	18,4%
Емпатія (Е)	23,7%	47,4%	28,9%
Розпізнавання емоцій інших людей (РЕ)	15,8%	63,2%	21,1%
Інтегративний емоційний інтелекту (I)	21,1%	71,1%	7,9%



**Рисунок 1. Результати дослідження емоційного інтелекту за методикою «Опитувальник емоційного інтелекту» Н. Холла**

Для дослідження прояву внутрішньоособистісних та міжособистісних складових емоційного інтелекту було використано

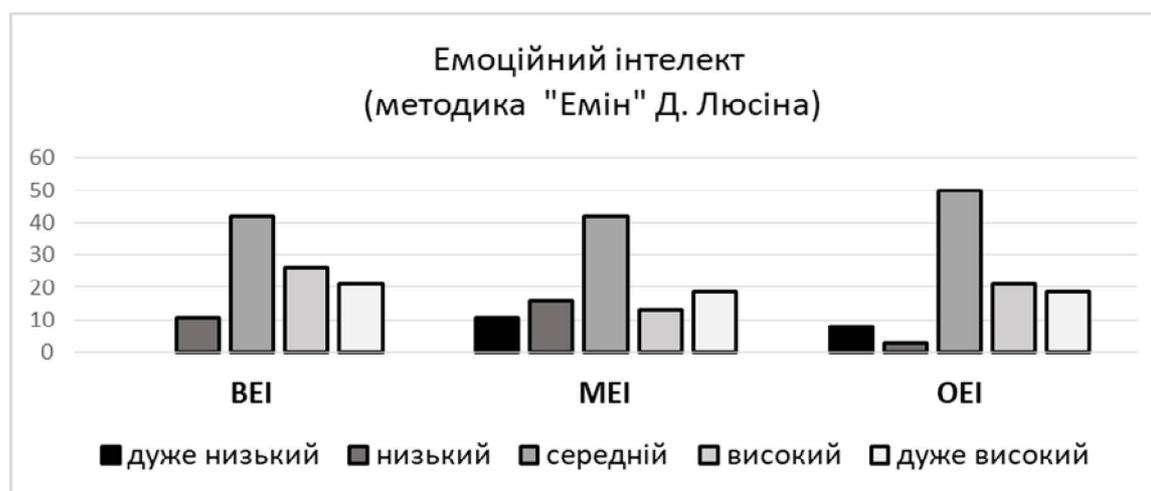
опитувальник емоційного інтелекту «Емін» Д. В. Люсіна. Результати представлені в табл. 2, на рис. 2.

Згідно зі шкалами «Розуміння своїх емоцій» (ВР), «Управління своїми емоціями» (ВУ) та «Контроль експресії» (ВЕ) більшість опитаних мають середні або високі показники. Вони можуть розпізнати та ідентифікувати власні емоції, розуміють причини виникнення, здатні вербально їх описати. Достатньо добре управляють своїми емоціями, контролюють їх інтенсивність та зовнішній прояв, Тому показник внутрішньоособистісного емоційного інтелекту (ВЕІ) у більшості досліджуваних знаходиться на середньому або високому рівні.

Таблиця 2

**Результати діагностики емоційного інтелекту (ЕІ)  
(методика «Емін» Д. Люсіна)**

Складові емоційного інтелекту	Кількість респондентів (%)				
	дуже низький	низький	Середній	Високий	дуже високий
Розуміння своїх емоцій (ВР)	7,9%	18,4%	31,6%	26,3%	15,8%
Управління своїми емоціями (ВУ)	7,9%	10,5%	34,2%	21,1%	26,3%
Контроль експресії (ВЕ)	2,6%	18,4%	34,2%	36,8%	7,9%
Розуміння чужих емоцій (МР)	18,4%	18,4%	34,2%	13,2%	15,8%
Управління чужими емоціями (МУ)	13,2%	23,7%	31,6%	15,8%	15,8%
Внутрішньоособистісний ЕІ (ВЕІ)	0,0%	10,5%	42,1%	26,3%	21,1%
Міжособистісний ЕІ (МЕІ)	10,5%	15,8%	42,1%	13,2%	18,4%
Загальний емоційний інтелект (ОЕІ)	7,9%	2,6%	50,0%	21,1%	18,4%



**Рисунок 2. Результати дослідження емоційного інтелекту за методикою «Емін» Д. Люсін**

Щодо міжособистісного аспекту емоційного інтелекту (МЕІ), то тут виявлена домінанта середнього рівня його розвитку в досліджуваних. Здатність розуміти емоційний стан людини на основі зовнішніх проявів емоцій (показники по шкалі «Розуміння чужих емоцій» МП) та здатність викликати у інших людей ті чи інші емоції, знижувати інтенсивність небажаних емоцій (показники по шкалі «Управління чужими емоціями» МУ) властива певною мірою лише близько 63% респондентам. Тому за шкалою «Загальний емоційний інтелект» (ОЕІ) домінує середній рівень розвитку.

З метою виявлення та детального аналізу зв'язків між складовими емоційного інтелекту був використаний метод рангової кореляції Спірмена. З отриманих даних були складені кореляційні матриці, що відображають показники зв'язку різних шкал вищезазначених методик.

Результати, які представлені в табл. 3, вказують на те, що між всіма показниками емоційного інтелекту (діагностика за методикою «Опитувальник емоційного інтелекту» Н.Холла) існують позитивні статистично значущі зв'язки. Чим вищий рівень розвитку емоційного інтелекту, тим краще у респондента розвинена здатність до управління своїми емоціями, розпізнавання емоцій в інших, вміння

викликати позитивні й контролювати негативні емоції, тобто проявляти гнучкість в ситуаціях.

Таблиця 3

**Результати кореляційного аналізу  
(всередині методики «Опитувальник емоційного інтелекту» Н.  
Холла)**

Складові емоційного інтелекту	ЕО	УЕ	С	Е	РЕ	І
Емоційна поінформованість (ЕО)	1,000	,257**	,199*	,468**	,309**	,596**
Управління своїми емоціями (УЕ)	,257**	1,000	,605**	,315**	,191*	,594**
Самомотивація (С)	,199*	,605**	1,000	,315**	,372**	,638**
Емпатія (Е)	,468**	,315**	,315**	1,000	,779**	,871**
Розпізнавання емоцій інших людей (РЕ)	,309**	,191*	,372**	,779**	1,000	,769**
Інтегративний емоційний інтелекту (І)	,596**	,594**	,638**	,871**	,769**	1,000

Примітка: \*\* -  $p < 0.01$ ; \* -  $p < 0.05$

Результати, представлені в табл. 4 (діагностика за методикою «ЕмІн» Д.Люсіна), свідчать, що позитивні статистично значущі зв'язки встановлені майже між всіма складовими емоційного інтелекту, що підкреслює важливість для респондентів уміння правильно розпізнавати й ідентифікувати власний емоційний стан і контролювати інтенсивність своїх емоцій, від чого залежить й розуміння та управління емоціями інших.

Таблиця 4

**Результати кореляційного аналізу  
(всередині методики «ЕмІн» Д. Люсін)**

Складові емоційного інтелекту	ВП	ВУ	ВЕ	МП	МУ	ВЕІ	МЕІ	ЕОІ
Розуміння своїх емоцій (ВП)	1,000	,575**		,364**	,573**	,805**	,495**	,718**
Управління своїми емоціями ( ВУ)	,575**	1,000	,198*	,449**	,525**	,847**	,504**	,772**
Контроль експресії (ВЕ)		,198*	1,000	,259**		,298**	,217*	,253**
Розуміння чужих емоцій (МП)	,364**	,449**	,259**	1,000	,636**	,548**	,917**	,762**
Управління чужими емоціями (МУ)	,573**	,525**		,636**	1,000	,620**	,873**	,835**

Внутрішньоособистісний EI (ВЕІ)	,805**	,847**	,298**	,548**	,620**	1,000	,627**	,898**
Міжособистісний EI (МЕІ)	,495**	,504**	,217*	,917**	,873**	,627**	1,000	,873**
Загальний емоційний інтелект (ОЕІ)	,718**	,772**	,253**	,762**	,835**	,898**	,873**	1,000

Примітка: \*\* -  $p < 0.01$ ; \* -  $p < 0.05$

Щодо результатів, представлених в табл. 5 (діагностика за методиками «Опитувальник емоційного інтелекту» Н. Холла та «ЕмІн» Д. Люсін), можна констатувати наступне: більша частина показників емоційного інтелекту, які відповідають концепції Н. Холла, позитивно пов'язані з показниками емоційного інтелекту за моделлю Д. Люсіна. Обізнаність у світі емоцій особистості передбачає здатність до розуміння власних емоцій. Здатність до управління власними емоціями за методикою Н. Холла відповідає показникам управління своїми емоціями за методикою Д. Люсіна. Встановлено зв'язки між показниками самомотивації та управлінням емоціями, причому як своїми, так і в інших. Існує зв'язок між здатностями до емпатії, контролем експресії та розумінням емоцій інших людей. Емпатія як здатність до співчуття, вміння переживати емоційні стани інших також включає здатність до розуміння емоцій інших, що є очевидним, оскільки не розуміючи емоцій інших, складно переживати емпатичні почуття, співчувати, розділяти емоції інших. Встановлено зв'язок між показниками здатності до розпізнання емоцій та управління емоціями інших людей тощо. Таким чином, розпізнання емоцій як здатність їх ідентифікувати та верифікувати передбачає можливість в управлінні ними в інших людей.

Таблиця 5

**Результати кореляційного аналізу на рівні методик  
«Опитувальник емоційного інтелекту» Н. Холла та «Емін» Д.  
Люсіна**

Складові емоційного інтелекту	EO	UE	C	E	PE	I
Розуміння своїх емоцій (ВП)	,396**		,246**	,374**	,363**	,387**
Управління своїми емоціями (ВУ)	,408**	,198*	,406**	,288**	,344**	,424**
Контроль експресії (ВЕ)		,200*				,193*
Розуміння чужих емоцій (МП)	,259**	,283**	,296**	,695**	,629**	,640**
Управління чужими емоціями (МУ)	,334**	,285**	,473**	,603**	,618**	,644**
Внутрішньоособистісний EI (ВЕI)	,431**	,194*	,371**	,424**	,392**	,489**
Міжособистісний EI (МЕI)	,300**	,370**	,430**	,735**	,698**	,729**
Загальний емоційний інтелект (ОEI)	,398**	,297**	,480**	,605**	,594**	,663**

Примітка: \*\* -  $p < 0.01$ ; \* -  $p < 0.05$

**Висновки.** В даній статті представлено результати дослідження емоційного інтелекту (безробітних) слухачів соціономічних професій. Для більш детальної діагностики були використані методики «Опитувальник емоційного інтелекту» Н. Холла та «Емін» Д. Люсіна. Хоча методика Н. Холла побудована на загальнотеоретичних уявленнях про емоційний інтелект як про особистісні характеристики, а «Емін» Д. Люсіна – на твердженнях, що емоційний інтелект – це конструкт, який пов'язаний з когнітивними здібностями та з особистісними характеристиками, отримані дані дали змогу всебічно дослідити особливості емоційного інтелекту опитуваних. Результати кореляційного аналізу свідчать, що емоційний інтелект корелює із розумінням своїх і чужих емоцій; управлінням своїми і чужими

емоціями; міжособистісним та внутрішньоособистісним аспектом емоційного інтелекту; емоційною поінформованістю; самомотивацією; емпатією; розпізнаванням емоцій інших, загальною емоційною спрямованістю.

Отже, ефективні розвивальні впливи на ці складові сукупно можуть забезпечити розвиток емоційного інтелекту, що являється дуже важливим для майбутніх фахівців соціономічних професій.

### ***Література:***

1. Андреева И.Н. (2012). Азбука эмоционального интеллекта. Санкт - Петербург, БХВ-Петербург, 288.
2. Бар-Он Р. (2009). Эмоциональный интеллект: Описание. Журнал практического психолога. 3, 37-45.
3. Гоулмен Д. (2009). Эмоциональный интеллект. Москва, Астрель, 478.
4. Кас'янова С.Б. (2018). Особливості впливу емоційного інтелекту на особистісні ресурси подолання складних життєвих ситуацій. Вісник Одеського національного університету ім. І.І. Мечнікова. Серія «Психологія», Т. 23, 2 (48), 49-57.
5. Кас'янова С.Б. (2018). Роль емоційного інтелекту в розвитку лідерських якостей особистості. Психологічні перспективи. Луцьк, Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, 31, 118-130.
6. Люсин Д. В. (2006). Новая методика для измерения эмоционального интеллекта: опросник. Психологическая диагностика., Т. 4, 3-22.
7. Носенко Е.Л. (2004). Емоційний інтелект як соціально значуща інтегральна властивість особистості. Психологія і суспільство, 4 (18), 95-109.

8. Носенко Е.Л. (2016). Емоційний інтелект як чинник досягнення життєвого успіху: монографія. Київ, Освіта України, 182.
9. Фетискин Н.П., Козлов В.В., Майнулов Г.М. (2009). Социально-психологическая диагностика развития личности и малых групп. Москва, ИИП, 544.
10. Mayer J, Salovey P, Caruso D,(2001). Sitarenios G. Emotional intelligence as a standard intelligence. *Emotion* (Washington, DC), Vol. 1, 3, 232.

**References:**

1. Andreeva I.N. (2012) *Azbuka emotsionalnogo intellekta* [The alphabet of emotional intelligence]. Sankt-Peterburg: BKhV-Peterburg, 288 [in Russian].
2. Bar-On, R. (2009). *Emotsional'nyi intellekt: Opisanie* [Emotional Intelligence: Description], *Zhurnal prakticheskogo psikhologa – Journal of Practical Psychology*, 3 [in Russian].
3. Goleman, D. (2009). *Emotsional'nyy intellekt* [Emotional intelligence]. (Trans). Moscow: Astrel [in Russian].
4. Kasianova S.B. (2018) *Osoblyvosti vplyvu emotsiinoho intelektu na osobystisni resursy podolannia skladnykh zhyttievvykh sytuatsii* [Influence of features of emotional intelligence on the personal resources in overcoming difficult life situations] *Visnyk Odeskoho natsionalnoho universytetu im. I.I. Mechnikova. Seriiia «Psykhologhiia»*. T.23. Vyp. 2 (48). S. 49-57 [in Ukrainian].
5. Kasianova S.B. (2018) *Rol emotsiinoho intelektu v rozvytku liderskykh yakostei osobystosti*. [The role of the emotional intelligence in the development of a person's leadership skills]. *Psykholohichni perspektyvy*. Lutsk: Skhidnoievropeyskyi natsionalnyi universytet imeni Lesi Ukrainky. Vyp. 31,118-130 [in Ukrainian].

6. Lyusin, D.V. (2006). Novaya metodika dlya izmereniya emotsional'nogo intellekta: oprosnik Emln [A new technique for measuring emotional intelligence: the questionnaire Emin]. Psikhologicheskaya diagnostika, Vol. 4 [in Russian].
7. Nosenko, E. L. (2004). Emociynnyy intelekt yak socialno znachushcha integralna vlastyvist osobystosti [Emotional intelligence as socially significant integrated feature of personality]. Psykhologiya i suspilstvo, 4 (18) [in Ukrainian].
8. Nosenko E.L. (2016) Emotsiinyi intelekt yak chynnyk dosiahnennia zhyttievoho uspikhu: monohrafiia [Emotional intelligence as a factor in achieving life success: a monograph]. Kyiv: Osvita Ukrainy, 182 [in Ukrainian].
9. Fetiskin N.P., Kozlov V.V., Mainulov G.M. (2009) Sotsialno-psikhologicheskaya diagnostika razvitiia lichnosti i malykh grupp [Socio-psychological diagnosis of the development of personality and small groups]. Moskva: IIP, 544 [in Russian].
10. Mayer, J. D., Salovey, P., Caruso, D. R., & Sitarenios, G. (2001). Emotional intelligence as a standard intelligence. Emotion (Washington, DC), Vol. 1, 3 [in English].